

¹O Israel, return unto the LORD thy God; for thou hast fallen by thine iniquity.²Take with you words, and turn to the LORD: say unto him, Take away all iniquity, and receive us graciously: so will we render the calves of our lips.³Asshur shall not save us; we will not ride upon horses: neither will we say any more to the work of our hands, Ye are our gods: for in thee the fatherless findeth mercy.⁴I will heal their backsliding, I will love them freely: for mine anger is turned away from him.⁵I will be as the dew unto Israel: he shall grow as the lily, and cast forth his roots as Lebanon.⁶His branches shall spread, and his beauty shall be as the olive tree, and his smell as Lebanon.⁷They that dwell under his shadow shall return; they shall revive as the corn, and grow as the vine: the scent thereof shall be as the wine of Lebanon.⁸Ephraim shall say, What have I to do any more with idols? I have heard him, and observed him: I am like a green fir tree. From me is thy fruit found.⁹Who is wise, and he shall understand these things? prudent, and he shall know them? for the ways of the LORD are right, and the just shall walk in them: but the transgressors shall fall therein.

¹ارْجِعْ يَا إِسْرَائِيلُ إِلَى الرَّبِّ إِلَهَكَ لِأَنَّكَ قَدْ تَعَثَّرْتَ بِإِنْمِكَ.²خُذُوا مَعَكُمْ كَلَامًا وَارْجِعُوا إِلَى الرَّبِّ. قُولُوا لَهُ، ارْقِعْ كُلَّ إِنْمٍ وَاقْبَلْ حَسَنًا، فَتَقَدِّمَ عُجُولَ شِفَاهِنَا. لَا يُخَلِّصُنَا أَشُورُ. لَا تَرْكَبْ عَلَى الْخَيْلِ، وَلَا تَقُولْ أَيْضًا لِعَمَلِ أَيْدِينَا، آلِهَتُنَا. إِنَّهُ بِكَ يُرَحِّمُ الْيَتِيمَ.⁴أَنَا أَشْفِي ارْتِدَادَهُمْ. أَجِبُهُمْ فَضْلًا، لِأَنَّ عَصِيي قَدْ ارْتَدَّ عَنْهُ.⁵أَكُونُ لِإِسْرَائِيلَ كَاللَّدَى. يُزْهِرُ كَالسَّوسَنِ وَيَضْرِبُ أَصُولُهُ كَلَبْنَانَ.⁶تَمْتَدُّ خَرَائِيهُ، وَيَكُونُ بِهَاوُهُ كَالرَّبْنَوَةِ، وَلَهُ رَائِحَةُ كَلَبْنَانَ.⁷يَعُودُ السَّاكِنُونَ فِي ظِلِّهِ يُحْيُونَ جُنْطَةً وَيُزْهِرُونَ كَجَفْنَةٍ. يَكُونُ ذِكْرُهُمْ كَخَمْرِ لَبْنَانَ.⁸يَقُولُ أَفْرَايِمُ، مَا لِي أَيْضًا وَلِلْأَصْنَامِ. أَنَا قَدْ أَجَبْتُ فَأَلَا جُنْطَةً. أَنَا كَسَرَوْتُ خَصْرَاءَ. مِنْ قِبَلِي يُوجَدُ ثَمَرُكَ.⁹مَنْ هُوَ حَكِيمٌ حَتَّى يَفْهَمَ هَذِهِ الْأُمُورَ وَفَهِيمٌ حَتَّى يَعْرِفَهَا. فَإِنَّ طُرُقَ الرَّبِّ مُسْتَقِيمَةٌ وَالْأَبْرَارُ يَسْلُكُونَ فِيهَا. وَأَمَّا الْمُتَافِقُونَ فَيَعْتَرُونَ فِيهَا.